

# Jøtul FS 91 / FS 92

Jøtul FS 91 / FS 92  
Manual version Po8

NO	- Monterings- og bruksanvisning	5
DK	- Monterings- og brugsanvisning	14
SE	- Monterings- och bruksanvisning	24
FI	- Asennus- ja käyttöohje	32
GB	- Installation and Operating Instructions	41
FR	- Manuel d'installation et d'utilisation	50
ES	- Instrucciones para instalación	59
IT	- Manuale di installazione ed uso	68
DE	- Montage- und Bedienungsanleitung	77
NL	- Installatie- en montagehandleiding	86



Jøtul FS 91  
Jøtul FS 92



*Monterings- og bruksanvisningen må oppbevares under hele produktets levetid. Manualen skal opbevares under hele produktets levetid. Manualen skall sparas under hela produktens levtid. Käyttöohje on säilytettävä tuotteen koko käyttöiän ajan. These instructions must be kept for future references. Les manuels fournis avec le produit doivent être conservés pendant toute la durée de vie du produit. Los manuales suministrados con este producto deben guardarse durante todo el ciclo de vida del producto. I manuali inclusi con il prodotto vanno conservati per l'intera durata di vita del prodotto. Wir empfehlen Ihnen, die Montage- und Bedienungsanleitung für spätere Zwecke sorgfältig aufzubewahren. De bij de haard meegeleverde handleidingen moeten gedurende de volledige gebruiksduur van de haard bewaard blijven.*

## Table of contents

1.0 Relationship to the authorities.....	41
2.0 Technical data .....	41
3.0 Safety.....	43
4.0 Installation .....	44
5.0 Installation completed .....	48
6.0 Optional Extras .....	48
7.0 Recycling .....	49
8.0 Warranty .....	49

## 1.0 Relationship to the authorities

Jøtul FS 91 /FS 92 is a freestanding product using the Jøtul F 480 as the burn chamber, which can be positioned against inflammable walls at the distances described in fig. 1.

**The installation of a fireplace must be carried out in compliance with national laws and regulations. All local ordinances must also be complied with when products are installed.**

Installation instructions for the stove accompany the surround. Installation and operating instructions for the fireplace insert accompany the insert. For day-to-day use, maintenance, service work, etc. see the General user and maintenance manual.

*Contact your local building authorities regarding restrictions and installation requirements.*

The product may not be used until it has been inspected and approved by qualified personnel.

**The product has been tested and documented as a freestanding stove in accordance with EN 13240.**

The approval label for the freestanding product comes with the installation instructions for the surround, and must be cut and placed on top of the plate attached to the burn chamber.

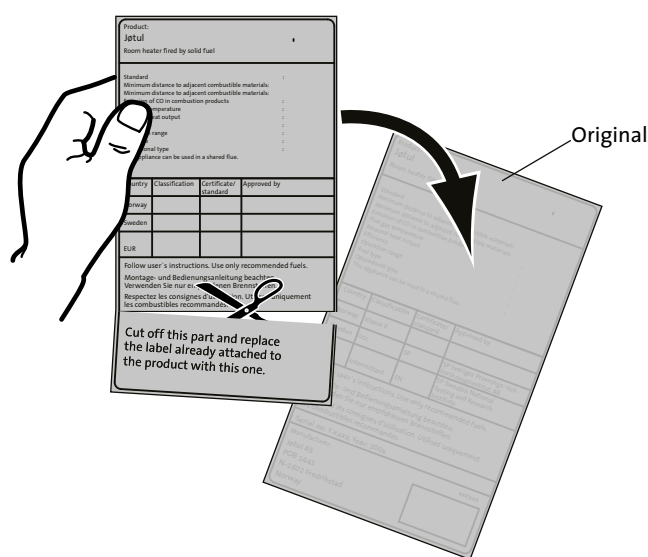
## 2.0 Technical data

Material:	Cast iron/concrete
Finish, burn chamber:	Paint
Type of fuel:	Wood
Max. log length:	30 cm
Smoke outlet:	Top, rear
Flue pipe dimension:	Ø 150 mm
Outside air connection:	Alu. flex - Ø 100 mm
Weight, burn chamber, approx.:	117 kg
Weight, surround, approx.:	164 kg
Height:	1570 mm
Width:	525 mm
Depth:	480 mm
Minimum distance to ceiling:	500 mm
Product dimensions, distances:	See fig. 1

### Technical data in acc. with EN 13240

Nominal heat output:	6,0 kW
Flue gas mass flow:	6,0 g/s
Recommended chimney draught:	12 Pa
Efficiency:	79% @ 6 kW
CO emissions (13% O <sub>2</sub> ):	0,08%
CO emissions (13% O <sub>2</sub> ):	967 mg/m <sup>3</sup>
Dust:	< 20 mg/m <sup>3</sup> @ 13 % O <sub>2</sub>
Flue gas temperature:	305° C
Operational type:	Intermittent

Intermittent combustion here means normal use of a fireplace, i.e. add more fuel as soon as the fire has burned down to embers.

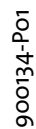


<b>Product:</b> Jøtul Room heater fired by solid fuel			
<b>Standard:</b> Minimum distance to adjacent combustible materials: Minimum distance to adjacent combustible products: Flue gas temperature: Nominal heat output: Efficiency: Operational range: Fuel type: Operational type: The appliance can be used in a shared flue.			
Country	Classification	Certification standard	Approved by
Norway	Class II		
Sweden	ccc	SP Sveriges Provnings- och Forskningsinstitut AB	
EU	intermittent	EN	SP Swedish National Testing and Research Institute
Follow user's instructions. Use only recommended fuels. Montage- und Bedienungsanleitung beachten. Verwenden Sie nur empfohlenen Brennstoffen. Respectez les consignes d'utilisation. Utilisez uniquement les combustibles recommandés.			
Serial no. Yxxxxx, Year: 2006			
Manufacturer: Jøtul AS POB 1441 N-1602 Fredrikstad Norway			

**On all our products there is a label indicating the serial number and year. Write this number in the place indicated in the installation instructions.**

**Always quote this serial number when contacting your retailer or Jøtul.**

Serial no.



## 3.0 Safety

**NB! To guarantee optimal performance and safety, Jøtul recommends that its stoves are fitted by a qualified installer (see [www.jotul.com](http://www.jotul.com) for a complete list of dealers).**

Any modifications to the product by the distributor, installer or consumer may result in the product and safety features not functioning as intended. The same applies to the installation of accessories or optional extras not supplied by Jøtul. This may also be the case if parts that are essential to the functioning and safety of the fireplace have been disassembled or removed.

In all these cases, the manufacturer is not responsible or liable for the product and the right to make a complaint becomes null and void.

### 3.1 Fire Prevention Measures

There is a certain element of danger every time you use your fireplace. The following instructions must therefore be followed:

- The minimum safety distances when installing and using the fireplace are given in **fig. 1**.
- Ensure that furniture and other flammable materials are not too close to the fireplace. Flammable materials should not be placed within 1 metre of the fireplace.
- Allow the fire to burn out. Never extinguish the flames with water.
- The fireplace becomes hot when lit and may cause burns if touched.
- Only remove ash when the fireplace is cold. Ash can contain hot embers and should therefore be placed in a non-flammable container.
- Ash should be placed outdoors or be emptied in a place where it will not present a potential fire hazard.

#### In case of chimney fire:

- Close all hatches and vents.
- Keep the firebox door closed.
- Check the loft and cellar for smoke.
- Call the fire service.
- Before use after a fire an expert must check the fireplace and the chimney in order to ensure that it is fully functional.

### 3.2 Floor

#### Foundation

You need to make sure the foundation is suitable for a fireplace. See «**2.0 Technical Data**» for specified weight.

We recommend the removal of any flooring that is not attached to the foundation («floating floors») beneath the installation.

#### Requirements for protection of wooden flooring beneath the fireplace

The product has integrated floor protection and may therefore be placed directly on a wooden floor.

Any inflammable floor coverings, such as linoleum, carpets, etc. must be removed from under the product.

#### Requirements for protection of inflammable floors in front of the fireplace

The front plate must comply with national laws and regulations. Contact your local building authorities regarding restrictions and installation requirements.

### 3.3 Walls

**Distance to walls made of combustible material - see fig. 1.**

The fireplace may be used with an uninsulated flue pipe provided the distances between the fireplace and walls made of combustible materials are as shown in **fig. 1**.

Ensure that furniture and other flammable materials are not too close to the fireplace. Flammable materials should not be placed within **800 mm** of the fireplace.

### 3.4 Ceiling

If the ceiling above the fireplace is made of a combustible material, the minimum distance between the fireplace and ceiling must be **500 mm**.

### 3.5 Air supply

There must be a flow of air between the burn chamber and the surround. This is to ensure that any build-up of heat inside the surround is not too great. **NB: It is extremely important not to cover air openings.** See **fig. 1** for distances.

# ENGLISH

## 3.6 External air

The amount of combustion air for Jøtul's products is approximately 25-40 m<sup>3</sup>/h.

A flexible supply hose allowing external air to be fed directly into the product can be installed as follows:

- Through a hole cut where marked in the bottom plate.
- Through the hole at the back of the surround.

Suggested installation of the flexible hose for combustion air:

Fig. 2a, through an outside wall

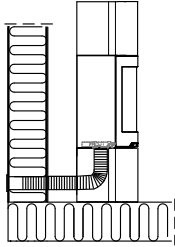


Fig. 2b, through the floor and ground plate

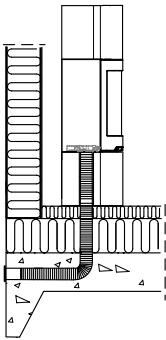


Fig. 2c, through the floor and basement

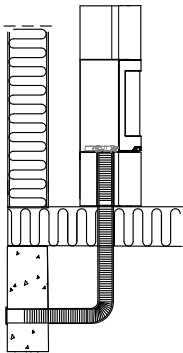
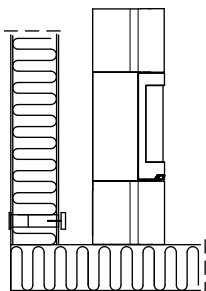


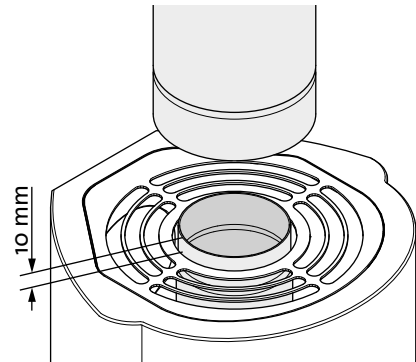
Fig. 2d, indirectly through an outside wall



## 3.7 Steel chimney

If a top-mounted steel chimney is used, an uninsulated pipe must run from the insert to approximately 10 mm over the top grate.

Fig. 3



Then fit the steel chimney in accordance with the operating instructions.

## 4.0 Installation

**NB:** Check that the fireplace is undamaged before installation begins.

**NB:** The product is heavy! Ensure you have help when positioning and installing it. Make sure the product does not topple over.

**NB:** Read the Installation and Operating instructions carefully before installing the fireplace!

It is recommended that you test-mount the surround to adjust the insert and flue pipe connection.

Use the acrylic sealant provided for all joints.

### 4.1 Prior to installation

The basic product comes in two packages:

1. Burn chamber.
2. Concrete units with mounting sections.

**NB:** Check that there is no visible damage to the product when you unpack it.

#### Preparations

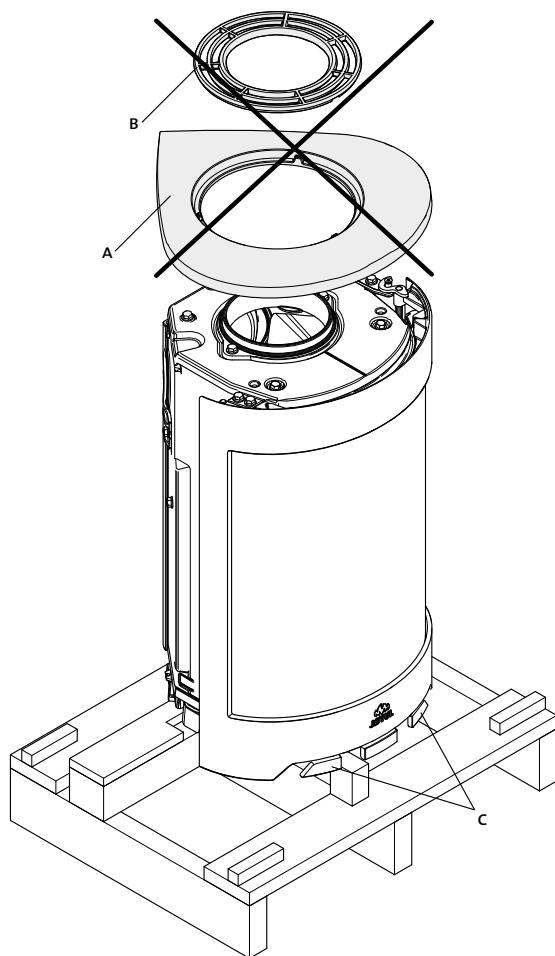
Before installation, it is necessary to decide:

- Where the smoke outlet is to be located.
- Possible use and location of external air supply.

Refer to manuals for installation of the parts.

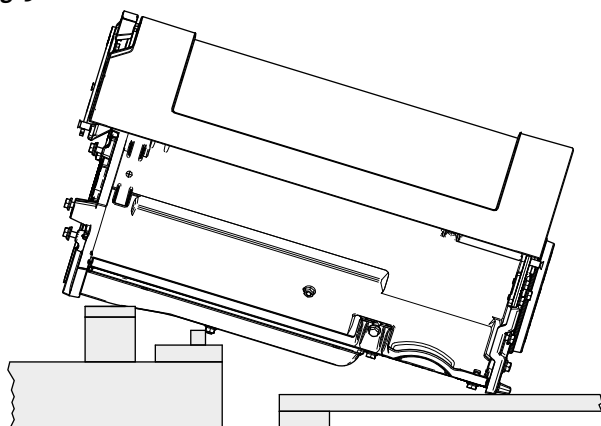
You will need the following tools to install the product: Spirit level, ratchet with 10 mm and 13 mm sockets and hex keys with 5 mm socket.

Fig. 4



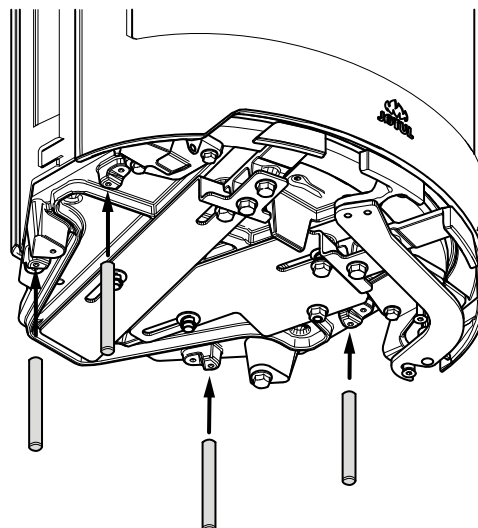
1. Remove the packaging (cardboard and wooden frame) and spread the cardboard out on the floor behind the fireplace.
2. Leave the stove standing on the transport pallet.
3. Remove the top plate (**Fig. 4 A**) with the top grate (**Fig. 4 B**). *These parts are not to be used.*
4. Remove the gloves and bowl from the ash pan. *The bowl will not be used.*
5. Check that the control handles (**Fig. 4 C**) move freely.

Fig. 5



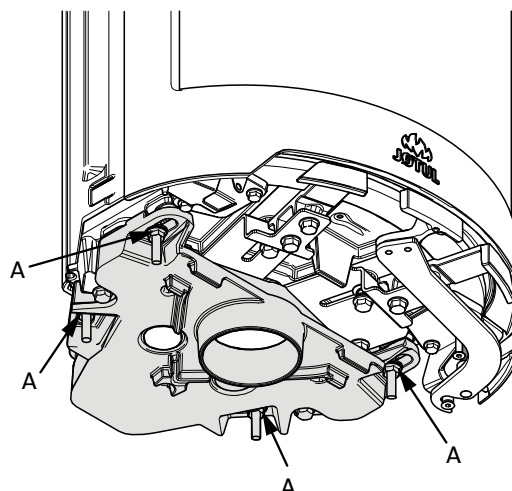
6. Carefully lay the stove down on its back. Rest the stove on a pallet and three packaging frames (see **Fig. 5**).

Fig. 6

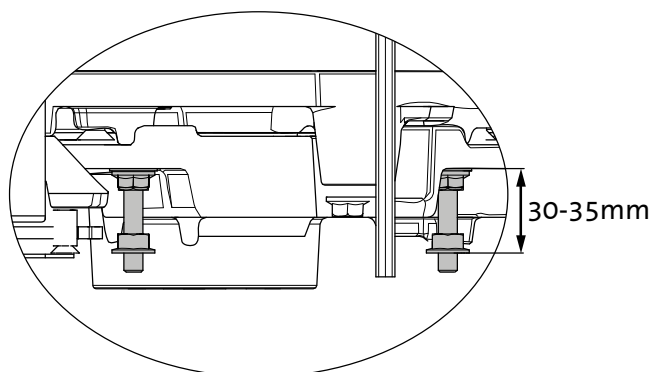


7. Screw in the 4 threaded bars.

Fig. 7



8. Mount the outside air connection with 4 nuts and washers (**Fig. 7 A**).



9. Mount the adjusting nuts on threaded bars.

# ENGLISH

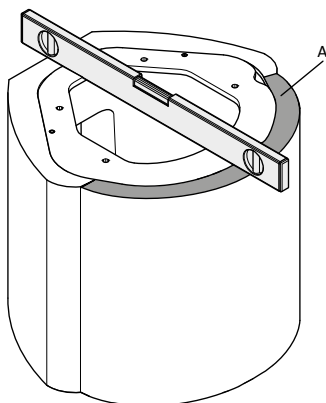
## 4.2 Chimney and flue pipe

- The fireplace must only be connected to a chimney and flue pipe approved for solid fuel fireplaces with flue gas temperatures as specified in «2.0 Technical Data».
- The cross-section of the chimney must be designed to fit the fireplace. Use «2.0 Technical Data» to calculate the correct chimney cross-section.
- The chimney must be connected in accordance with the installation instructions of the chimney supplier.
- Before a hole is made in the chimney, the product should be test-mounted in order to correctly mark the position of the fireplace and the hole in the chimney. See Fig. 1 for minimum dimensions.
- Make sure that the flue pipe rises all the way up to the chimney.
- With a rear outlet, use a flue pipe bend with a sweep hatch to allow sweeping.
- Please note that it is extremely important for connections to have a degree of flexibility. This is to prevent any movement in the installation leading to the formation of cracks.
- For recommended chimney draught, see «2.0 Technical Data». For flue pipe dimensions with the relevant cross-section, see «2.0 Technical Data».

**NB!** The minimum recommended chimney length is 3.5 m from the flue pipe insert. If the draught is too strong, a flue pipe damper can be installed and used to reduce the draught.

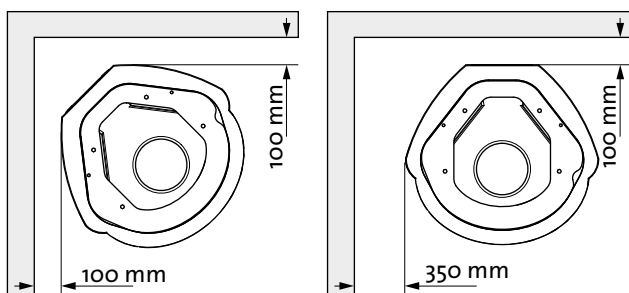
## 4.3 Installation

Fig. 8



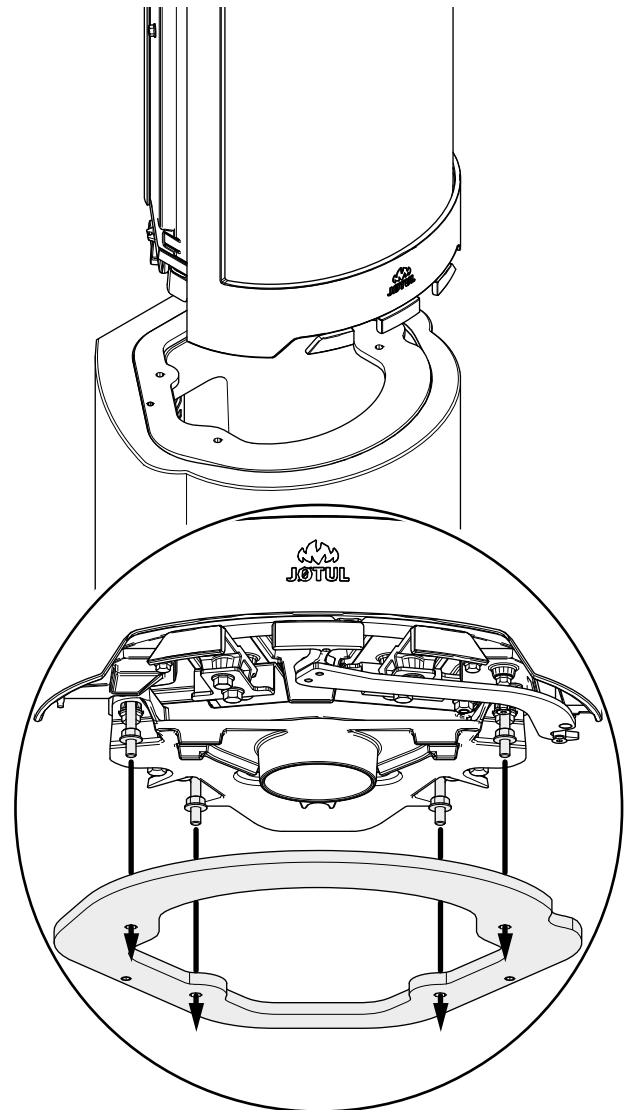
1. The base should be put in place. Check it is level using a spirit level and adjust as necessary using adhesive or mortar.
2. Mount the lip (A) with acrylic glue.

Fig. 9



3. Placement of the fireplace. See Fig 1 for details.

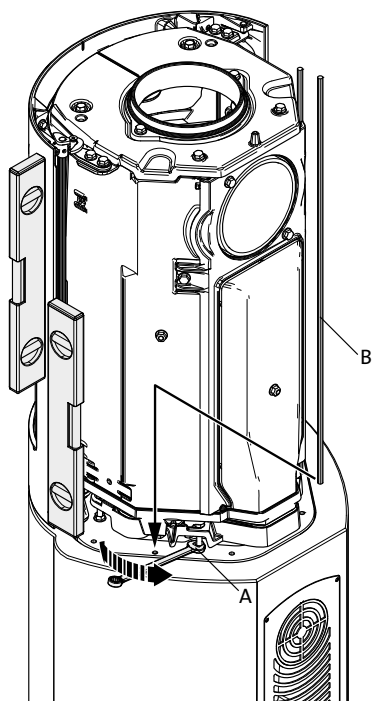
Fig. 10



When using the outside air connection (optional extra, cat. no. 51012164), this must be fitted now.

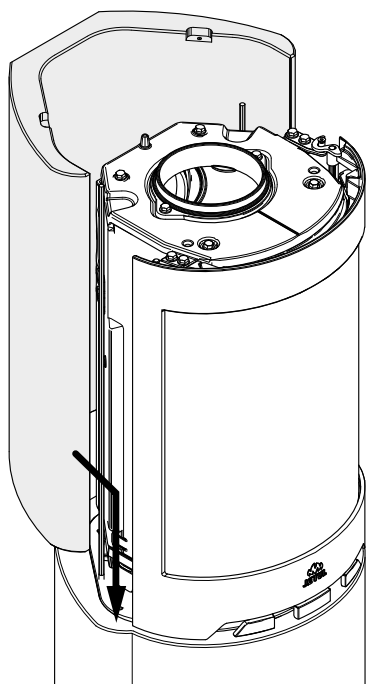
4. Position the burn chamber in the four holes in the baseplate.
5. Make sure that the flexible hose for combustion air is not trapped. Route the hose out through the hole in the rear of the base.
6. The approval label, which is attached by a wire, is fed under the burn chamber and down into the base.

Fig. 11



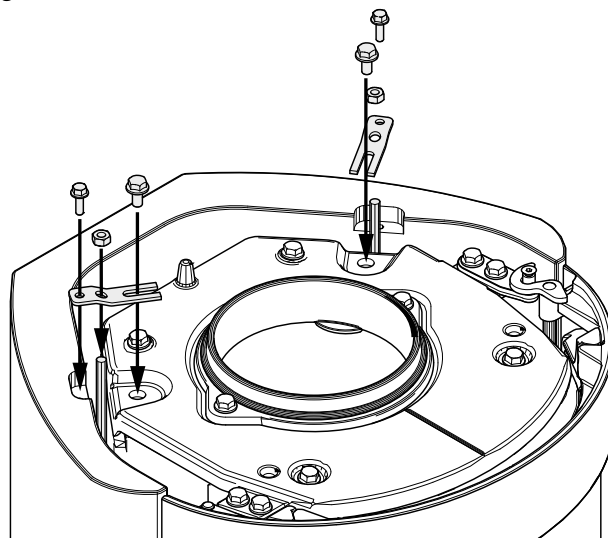
7. Adjust the burn chamber horizontally so that it is flush with the front of the base.
8. Level and adjust the burn chamber vertically with the nuts (Fig. 11 A). **NB: It is extremely important for the burn chamber to be vertically level!**
9. Mount the 2 long threaded bars (Fig. 11 B).

Fig. 12



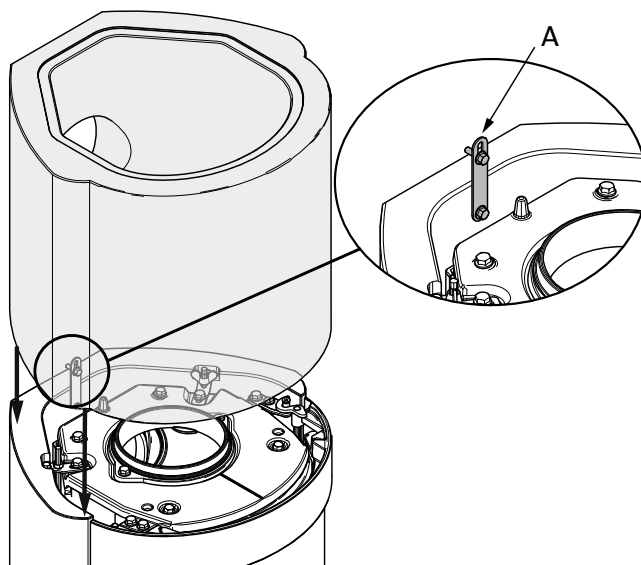
10. Mount the rear part of the surround. Make sure it is aligned with the base. Use the acrylic glue provided for gluing the rear part.

Fig. 13



11. Mount the brackets on the upper side of the rear part of the surround and the insert. Fasten the long threaded bars with the wing nuts.

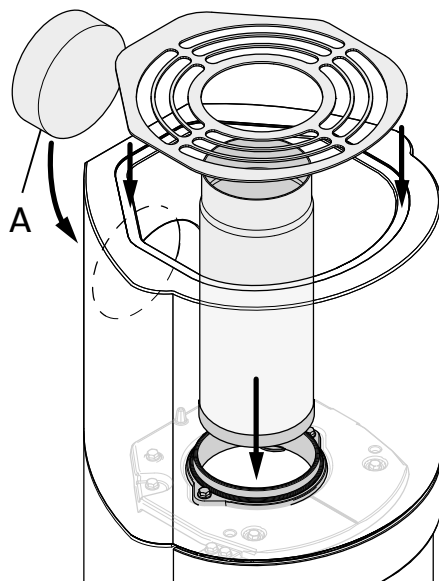
Fig. 14



12. Mount the upper part of the surround. Make sure it is aligned with the rear part. Glue the upper part to the rear part with the acrylic glue provided. Mount the bracket (A) to fasten the rear and upper part of the surround together.

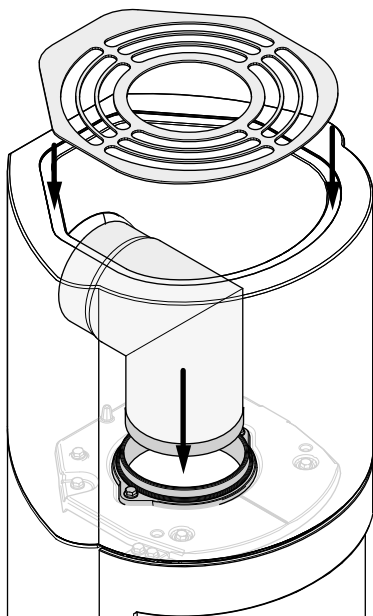


**Fig. 15**  
Installation using a top outlet/steel chimney:



Use the acrylic glue provided for mounting the cover (A).

**Fig. 16**  
Installation using a rear outlet:



## 5.0 Installation completed

See Installation instructions with technical data for Jøtul F 480 (cat. no. 10047258) for use and maintenance of the product!

### 5.1 Painting

Painting can take place the day after installation. Use waterbased paint. If you prefer a little surface texture, a little tile cement may be mixed into the paint.

### 5.2 Minor damage

Once the insert has been installed you should fill in any nicks or irregularities in the concrete. You can use the accompanying cement filler.

- In order to achieve the best result the surround should be rubbed down with fine sandpaper, smoothing any unevenness or sharp edges prior to painting.
- Then apply one coat.
- Mix the powder (cement filler) with water to form a smooth paste (like toothpaste).
- Smooth away any unevenness, allow to dry and rub down with fine sandpaper.
- If the hole is deep, we recommend that the filler be applied in two stages to prevent it sinking.
- Apply a second coat of the desired colour.

### 5.3 Cracks

In some instances, small cracks may appear at the joints after a few months' use due to settling of the building. These cracks can be easily repaired:

- Open up the crack with a tool, e.g. a screwdriver, to create more room for the grouting cement.
- First remove any dust using a vacuum cleaner. Then inject some acrylic grout, and smooth it off using a wet, soapy fingertip.
- After a couple of days the joint can be repainted.

## 6.o Optional extras

### Floor plate in front of the product, glas

Cat. no. 50044652

### External air connection

Cat. no. 51012164

## 7.o Recycling

### 7.1 Recycling packaging

Your fireplace is delivered with the following packaging:

- A wooden pallet that can be cut up and burned in the fireplace.
- Cardboard packaging that should be taken to a local recycling facility.
- Plastic bags that should be taken to a local recycling facility.

### 7.2 Recycling the fireplace

The fireplace is made of:

- Metal that should be taken to a local recycling facility.
- Glass that should be disposed of as hazardous waste. The glass in the fireplace must not be placed in a regular source segregation container.
- Vermiculite burn plates that can be disposed of in regular waste containers.

## 8.o Warranty

Jøtul AS provides its customers with a ten-year warranty with the right to return external cast-iron items if they show defects as a result of faulty materials and/or manufacturing after the initial purchase/installation of the fireplace. The buyer is entitled to return the goods provided that the fireplace has been installed in compliance with current laws and regulations and in compliance with Jøtul's installation and operating instructions.

### The warranty does not cover:

The installation of optional extras, for example, to rectify local draught conditions, air supply or other circumstances beyond Jøtul's control. The warranty does not cover consumables, such as burn plates, smoke baffles, fire grates, bottom grates, brick refractories, dampers and gaskets as they deteriorate over time due to normal wear and tear. The warranty does not cover damage caused as a result of using unsuitable fuel when lighting the fire, such as driftwood, impregnated and painted wood, plank offcuts, chipboard, etc. Overheating may easily occur if unsuitable fuel is used, i.e. the fireplace becomes red hot, which causes the paint to discolour and the cast iron parts to crack.

The warranty is not valid for damage caused while the product is in transit from the distributor to the delivery address. The warranty is not valid either for damage caused by the use of non-original parts.

## Sluttkontroll av ildsteder

## Quality control of stoves and fireplaces

Checked

Utført	Kontrollpunkt	Controlled item
✓	Alle deler er med i produktet (ifølge struktur).	All parts are included.
✓	Alle festemidler er av korrekt type, og er korrekt anvendt.	Correct fastener items have been used and correctly applied.
✓	Overflater er i samsvar med Jøtuls kvalitetsstandarder.	Surfaces comply with Jøtul workmanship standards.
✓	Lukkemekanismer fungerer som de skal, og uten behov for unødig stor kraft.	Door locking mechanisms function correctly; excessive force is not needed.
✓	Produktet/serien møter kravet for lekkasjetest.	The product/lot complies with the leakage test requirement.
✓	Lakkerte/emaljerte overflater møter kravene i Jøtuls kvalitetsstandarder.	Paint/enamel surface finish complies with Jøtul workmanship standards.
✓	Produktet er fritt for utvendig kitt- eller limklin.	Surfaces are not contaminated by external stove cement or glue.
✓	Produktet har ingen sprekker i glass, støpejern eller andre deler.	There are no cracks in glass, cast iron or other parts.
✓	Pakninger er riktig lagt, og skjemmer ikke produktet ved stygge ender eller ved at pakningen er unødig synlig.	Gaskets are correctly applied and do not degrade product appearance (i.e. loose ends or excessive visible exposure).
✓	Dørpakninger er godt limt.	Door gaskets are firmly glued/fixed to the door.
✓	Dørpakninger har tilfredsstillende pakningstrykk.	Door gaskets provide satisfactory sealing.
✓	Sjekk at det ikke "lyser gjennom" i dørpakning eller andre sammenføyninger.	Check for "light through" at door seals and other relevant locations.
✓	Trekkhender osv fungerer normalt.	The function of air valve handle etc is normal.

Jøtul bekrefter herved at dette produktet er kontrollert og funnet å være i samsvar med våre kvalitetsnormer.	Jøtul hereby confirm that this product has been QC inspected and found to comply with our quality standards.
<b>Lot. No. / Serie nr.      -      Checked by / kontrollert av</b>	

Cat.no. 10044708-P08  
Jøtul AS, Aug. 2016

Jøtul arbeider kontinuerlig for om mulig å forbedre sine produkter, og vi forbeholder oss rett til å endre spesifikasjoner, farger og utstyr uten nærmere kunngjøring.

Jøtul bemüht sich ständig um die Verbesserung seiner Produkte, deshalb können Spezifikationen, Farben und Zubehör von den Abbildungen und den Beschreibungen in der Broschüre abweichen.

Jøtul pursue a policy of constant product development. Products supplied may therefore differ in specification, colour and type of accessories from those illustrated and described in the manual.

#### **Kvalitet**

Jøtul AS arbeider etter et kvalitetssikringssystem basert på NS-EN ISO 9001 for utvikling, produksjon og salg av ildsteder. Vår kvalitetspolitikk skal gi kundene den trygghet og kvalitetsopplevelse som Jøtul har stått for siden bedriftens historie startet i 1853.

#### **Qualität**

Jøtul AS hat ein Qualitätssicherungssystem, das sich bei Entwicklung, Produktion und Verkauf von Öfen und Kaminen nach NS-EN ISO 9001 richtet. Diese Qualitätspolitik vermittelt unseren Kunden ein Gefühl von Sicherheit und Qualität, für das Jøtul mit seiner langjährigen Erfahrung seit der Firmengründung im Jahre 1853 steht.

#### **Quality**

Jøtul AS has a quality system that conforms to NS-EN ISO 9001 for product development, manufacturing, and distribution of stoves and fireplaces. This policy gives our customers quality and safety piece of mind as a result of Jøtul's vast experience dating back to when the company first started in 1853.



Jøtul AS,  
P.O. box 1411  
N-1602 Fredrikstad,  
Norway

[www.jotul.com](http://www.jotul.com)